

**Marie Di Folco**  
difolco.marie@gmail.com  
<http://www.viadeo.com/fr/profile/marie.di-folco>

**20/01/1978**  
Titulaire du permis B



## Enseignante de Français Langue Étrangère et Seconde

### COMPÉTENCES

#### Formation

- Enseigner : Alpha, FLE/S, littérature française ;
- Préparer des candidats à des diplômes (BAC, DELF)
- Accompagner des publics sur un projet professionnel ;
- Co-enseigner ;

#### Didactique

- Collecter et analyser des données ;
- Concevoir du matériel pédagogique adapté ;
- Concevoir des modules et un programme de formation ;
- Concevoir des activités pour le co-enseignement ;

#### Coordination de projets

- Gérer une équipe de travail ;
- Constituer un dossier de subventions ;
- Faire et gérer un budget ;
- Travailler avec des partenaires français et étrangers ;
- Diffuser ;
- Organiser des événements culturels ;

#### Évaluation

- Évaluer des objectifs et des outils pédagogiques ;
- Encadrer des stagiaires ;
- Examiner des candidats à l'oral de français du BAC International ;
- Évaluer des compétences langagières en vue d'un positionnement ;

#### Internet et TICE

- Maîtrise de **Visu**, logiciel de visio-conférence interactive pour l'enseignement à distance ;
- Maîtrise du Tableau Blanc Interactif

#### Animation, art, culture

- Mettre en place des ateliers (théâtre, chant, vidéo) ;
- Animer des activités éducatives en lien avec la culture ;

#### Langues

- **Anglais**, niveau B2
- **Slovène**, niveau A2
- **Serbo-croate**, niveau A1
- Initiation : allemand, arabe, italien

### DIPLÔMES

#### 2011

**MASTER 2 pro.** - *Didactique du Français Langue Étrangère et Seconde – parcours : Accueil et intégration linguistique des populations migrants.*

**Mention Très Bien**

**Université Lyon 2 (69)**

#### Sujets de mémoires :

- « Élaboration d'un programme de formation linguistique spécifique aux demandeurs d'asile : l'analyse des besoins »
- « *Team teaching* ou *Enseignement en équipe* en Slovénie : institutionnalisation d'un dispositif didactique pour l'enseignement/apprentissage des langues étrangères »

#### 2002

**MAÎTRISE** - Français Langue Étrangère

**Mention Assez Bien**

**Université Jean Monnet, Saint-Étienne (42)**

#### 2001

**LICENCE** - Lettres Modernes mention FLE

**Université Jean Monnet, Saint-Étienne (42)**

#### 1996

**B.A.F.A** (spécialité petite enfance)

## PARCOURS PROFESSIONNEL

### ◆ Français Langue Étrangère et Seconde

2011 – 2012	<b>Enseignante FLE/S</b> : accompagnement des demandeurs d'asile dans leur volonté d'autonomie linguistique ; préparation au DELF	<b>Forum Réfugiés, Lyon (69)</b>
Depuis 2010	<b>Co-fondatrice du projet</b> « ateliers de chansons françaises au service de l'enseignement/apprentissage du français »	<b>Jase Ton Air, Lyon (69)</b>
Mai – juin 2011	<b>Enseignante FLE/S</b> ; élaboration d'un module de formation	<b>Forum Réfugiés, Lyon (69)</b>
2004 - 2010	<b>Enseignante de français (LV2)</b> : classes générales, section européenne, BAC International, activités extra-scolaires (dans le cadre d'un programme pilote initié par le Ministère de l'Éducation Slovène et soutenu par la Commission Européenne)	<b>Lycée public Druga Gimnazija Maribor, Slovénie</b>
Mai - Août 2004	<b>Formatrice</b> auprès d'adultes en situation d'insertion professionnelle	<b>ADFLP, Saint-Étienne (42)</b>
2002 - 2003	<b>Enseignante FLE</b> : école maternelle et primaire, lycée, université, Alliance Française	<b>Ministères des Affaires Étrangères, Split, Croatie</b>
2001 - 2002	<b>Accompagnement scolaire en Français Langue de Scolarisation (FLScol.)</b> : favoriser l'intégration d'Enfants Nouvellement Arrivés en France (ENAF) en classe ordinaire	<b>École primaire Jules Janin, Saint-Étienne (42)</b>

### ◆ Traduction et correction

Novembre 2011	<b>Lectrice, correctrice</b> : relecture et mise en forme d'actes de colloques en vue d'une publication (références bientôt disponibles)	<b>CNRS - délégation Rhône-Auvergne, Villeurbanne (69)</b>
2004 – 2011	<b>Traductrice, correctrice</b> : traductions diverses anglais/français ou slovène/français ; relecture et correction en français	<b>Agence Jure Marn d.o.o et traducteurs indépendants, Slovénie</b>

### ◆ Animation

1999 – 2004	<b>Directrice de centre de loisirs (C.L.S.H)</b> : encadrement d'une équipe d'animateurs ; encadrement de stagiaires BAFA ; coordination de projets pédagogiques	<b>MJC/Centre social, Feurs (42)</b>
1996 – 2002	<b>Animatrice</b> (enfants de 4 à 12 ans)	<b>MJC Feurs et Bussièrès (42)</b>

## ACTIONS ET ENGAGEMENTS BÉNÉVOLES

Depuis 2011	<b>Forum Réfugiés, Lyon (69)</b>
2011	<b>Groupe de recherche</b> (Forum Réfugiés, Univ. Lyon 2) pour la formation des bénévoles FLE, Lyon (69)
Depuis 2010	<b>Jase Ton Air</b> ( <a href="http://jasetonair.weebly.com/">http://jasetonair.weebly.com/</a> ), Lyon (69)
Depuis 2001	<b>Secrétaire adjointe</b> au Conseil d'Administration de la <b>MJC de Feurs (42)</b>
1997 – 1998	<b>Secours Populaire, Saint-Étienne (42)</b>

## DIVERS

<b>Centres d'intérêts</b>	Littérature, escalade, voyages, randonnées, cinéma, musique, jeux, langues étrangères, nouvelles technologies, environnement
<b>Voyages et séjours à l'étranger</b>	Croatie (1 an), Slovénie (6 ans). Autres : Serbie, Bosnie-Herzégovine, Monténégro, Grèce, Suède, Norvège, Danemark, Rep. Tchèque, Slovaquie, Hongrie, Italie, Belgique, Royaume-Uni, Pologne, Autriche, Pays-Bas